



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 December 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пятый комитет

Пункт 131 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

Медицинское страхование после выхода на пенсию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 58/249 А от 23 декабря 2003 года, раздел III своей резолюции 60/255 от 8 мая 2006 года и свои резолюции 60/283 от 7 июля 2006 года и 61/264 от 4 апреля 2007 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об обязательствах по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и их предлагаемом финансировании¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

рассмотрев также записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы о медицинском страховании сотрудников системы Организации Объединенных Наций³, и записку Генерального секретаря, препровождающую его комментарии и комментарии Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы о медицинском страховании сотрудников системы Организации Объединенных Наций⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об обязательствах по медицинскому страхованию после выхода на пенсию и их предлагаемом финансировании¹;

2. *принимает к сведению также* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

3. *просит* Генерального секретаря представить для рассмотрения в приоритетном порядке на шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи

¹ A/64/366.

² A/64/7/Add.4.

³ A/62/541.

⁴ A/62/541/Add.1.



доклад о порядке покрытия обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, принимая во внимание, что принцип распределительного финансирования также является одним из приемлемых вариантов, в том числе информацию и анализ, в частности, по следующим вопросам:

- a) услуги, охватываемые существующими планами медицинского страхования после выхода на пенсию, и страховое покрытие по этим планам;
- b) административные расходы, связанные с альтернативными вариантами финансирования;
- c) механизмы для обеспечения точного финансирования из разных источников финансирования;
- d) варианты размеров взносов участников и Организации Объединенных Наций по планам медицинского страхования после выхода на пенсию;
- e) комплексные долгосрочные стратегии финансирования обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию;
- f) дополнительные меры по снижению расходов Организации Объединенных Наций, связанных с планами медицинского страхования;
- g) планы медицинского страхования после выхода на пенсию для вышедших на пенсию работников государственного сектора, предлагаемые их соответствующими правительствами;
- h) финансовые и правовые последствия изменения для нынешних пенсионеров и работающих сотрудников: i) объема услуг, охватываемых планом медицинского страхования после выхода на пенсию, и страхового покрытия и ii) размеров взносов;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать удостоверять суммы начисленных обязательств, проверенные Комиссией ревизоров, и включить такую информацию и результаты проверки в доклад, испрошенный в пункте 3 выше.